

языке, что продемонстрировало бы умение не только создавать вторичный научный текст, но и знание терминологии по теме исследования, а также общенаучной лексики. Подобное задание в полной мере коррелирует с необходимым современному научному работнику навыком составления краткой аннотации к журнальным статьям, тезисам докладов.

Справедливости ради следует отметить, что из нынешних требований убрали ранее существовавший пункт, предоставлявший экзаменуемым право передачи содержания англоязычного текста социокультурной направленности на родном языке. Это являлось своеобразной «лазейкой» для экзаменуемых с низким уровнем развития иноязычной коммуникативной компетенции и создавало эффект «справившихся» с предлагаемым заданием.

Считаем также нерациональным существующее требование предоставления терминологического словаря в объеме 300 лексических единиц. Как показывает практика, массив переводимой специальной литературы по теме исследования не дает возможности отбора такого количества терминов, поэтому его, как правило, создают искусственно (используя словарные статьи). Полагаем, что данный пункт требований к реферату не следует регламентировать. Скорее, можно было бы регламентировать общий объем самого реферата, на что, однако, нет ссылки в существующих требованиях.

Таким образом, в настоящей статье авторы посчитали необходимым поделиться своими критическими мыслями по поводу содержания кандидатского экзамена по иностранному языку в неязыковых вузах Республики Беларусь, почерпнутыми из личного многолетнего опыта приема обсуждаемого вида экзамена.

ВЕНСКОВИЧ М.С., ШПУДЕЙКО Л.Н. (Брест, БрГТУ)

КОНСТРУИРОВАНИЕ ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИХ ТЕСТОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ ИНСТРУМЕНТАЛЬНЫХ ПРОГРАММ-ОБОЛОЧЕК

В настоящее время особую актуальность в деятельности преподавателей учреждений высшего образования приобретают специализированные инструментальные программы-оболочки, предназначенные для проектирования компьютерных тестов по различным учебным предметам, позволяющие конструировать компьютерные тесты путем формирования баз данных из набора тестовых заданий.

Создание и сохранение тестов в программах-оболочках предусмотрено в виде автономных исполняемых файлов, которые можно объединять в один непрерывный тест. Программы включают в себя задания на выбор одного или нескольких верных вариантов ответа, ввод ответа с клавиатуры (разновидность клоуз-теста [1]), установление соответствий, упорядочение и т.д. В тесте можно сочетать задания разных типов в любых комбинациях или при необходимости использовать вопросы одного определенного типа. Тестовые программы предусматривают вариативность предъявления одного и того же задания, установление временного ограничения на его выполнение, возможность генерации теста посредством случайной выборки заданий из сформированной тестовой базы. Предусмотренный в структуре программ дополнительный блок позволяет объединять разработанные задания в тематические блоки. Результат выполнения заданий оценивается в процентах либо баллах и с каждой допущенной ошибкой снижается.

Конструирование тестовых заданий в программах-оболочках осуществляется с соблюдением этапов оформления блока инструкции, ввода вопросов и ответов в содержательный блок; настройки конфигурации создаваемого задания или теста (определение его длины, времени на выполнение, возможность возврата к выполненным заданиям и др.); сохранения проекта для последующего внесения возможных изменений; сохранения задания в формате HTML-страницы. Интерфейс большинства инструментальных программ идентичен. Основные действия выполняются через главное меню и кнопки на панели инструментов, обеспечивающие быстрый доступ к основным операциям создания упражнений.

В качестве примера приведем алгоритм проектирования промежуточного лингводидактического теста, целью которого является диагностика уровня сформированности лексико-грамматических навыков и умений, навыков чтения и понимания иноязычной звучащей речи. Данный тест предназначен для студентов I курса дневной формы обучения специальностей факультета электронно-информационных систем Брестского государственного технического университета. Тест составлен на основе материалов учебного пособия по развитию основных видов речевой деятельности на английском языке для студентов специальностей факультета электронно-информационных систем дневной и вечерней форм обучения «English for IT» авторов Прокопюк О.В., Шпудейко Л.Н.

Перед началом конструирования теста создается папка для сохранения тестовых заданий.

Для создания лексического задания с единственно правильным ответом используется программа JQuiz, в поле Title вносится формулировка задания, которая будет отображаться при предъявлении задания студентам. В окне Q1 записывается первое слово, к которому нужно подобрать соответствующий эквивалент перевода, варианты ответов заносятся в поля A, B, C, D столбца Answers. Правильные отве-

ты отмечаются справа в квадратных окошках столбца Settings. Все последующие слова вводятся поочередно в окна Q2, Q3 и т.д. Используя вкладку Configurations, Other, отметив Shuffle order of questions и Shuffle order of answers, можно задать параметр генерации теста случайным образом, что означает, что при каждой загрузке страницы с заданием порядок следования вопросов и ответов будет разным. Проект задания и задание в формате веб-страницы сохраняются в предварительно созданной папке.

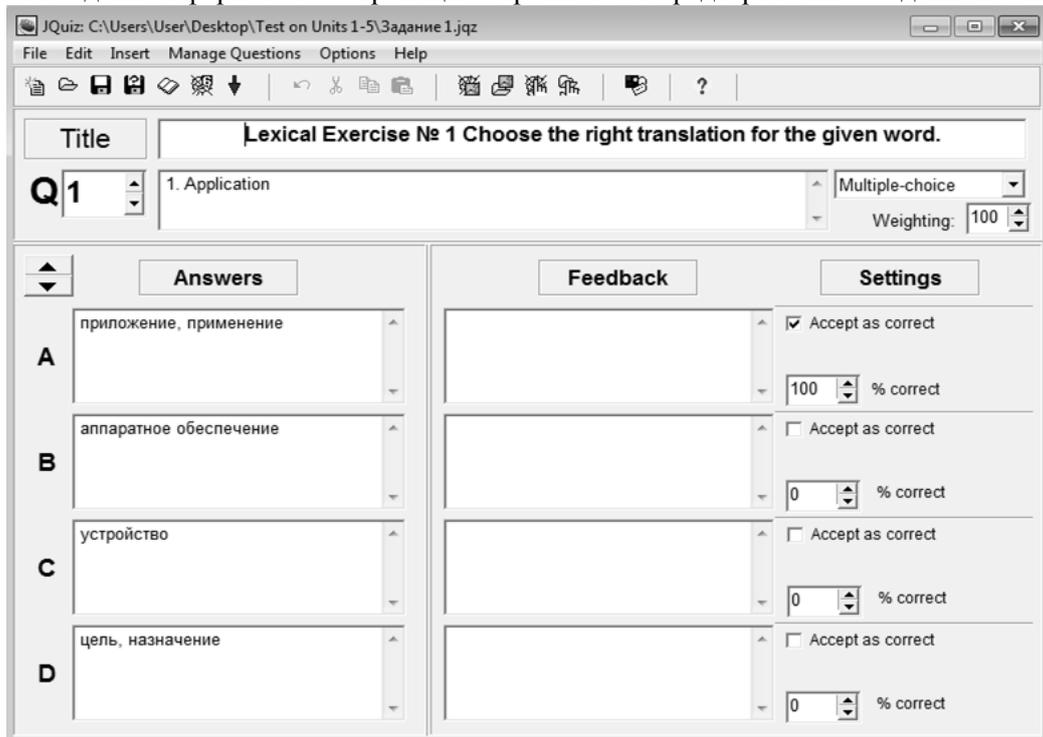


Рисунок 1 – Диалоговое окно программы «JQuiz» по созданию тестовых заданий на установление семантических соответствий лексических единиц в иностранном и родном языках
Для конструирования тестовых заданий True / False также используется программа JQuiz.

1. According to the tasks they perform, computers are divided into special-purpose and general-purpose ones.
 - A. True
 - B. False

2. Often several PCs and workstations are connected to a server via a wide area network.
 - A. True
 - B. False

3. Computer-aided design (CAD) programs enable engineers and architects to design three-dimensional models on a computer screen.
 - A. True
 - B. False

Рисунок 2 – Диалоговое окно программы «JQuiz» по созданию тестовых заданий на соответствие/несоответствие утверждений содержанию текстов для изучающего чтения

Аналогичным образом при проектировании задания на установление соответствий в поле Title программы JMatch вносится формулировка задания, которая будет отображаться при его предъявлении студентам. В ячейки левого столбца вносится список слов, порядок которых будет оставаться фиксированным, в ячейки правого – дефиниции, которые будут предъявляться в разбросанном порядке. Затем выбирается форма предъявления задания (с перетаскиванием элементов либо в виде выпадающего окна), сохраняется проект задания и задание в формате HTML-страницы.

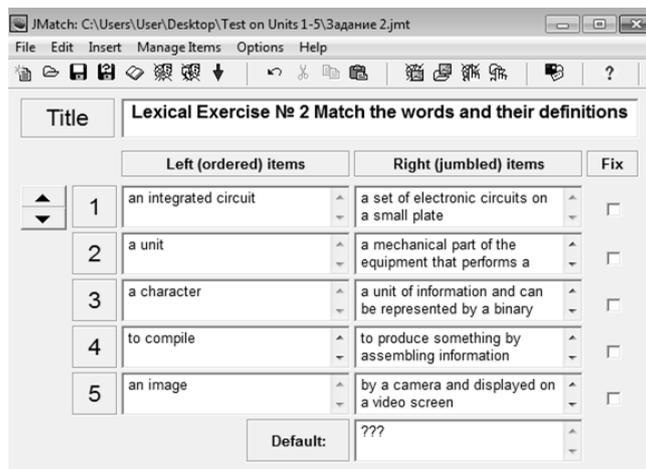


Рисунок 3 – Диалоговое окно программы «JMatch» по созданию тестовых заданий на соотнесение терминологической лексики и ее дефиниций

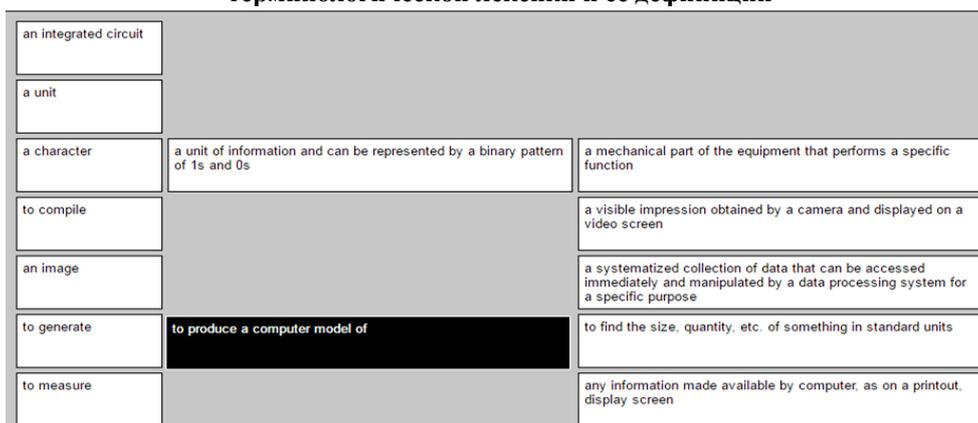


Рисунок 4 – Вид сетевого варианта тестового задания на соотнесение терминологической лексики и дефиниций

Используя данную программу, также можно разработать задание на проверку сформированности навыков чтения, прикрепить к заданию текст и установить таймер на выполнение задания, зафиксировав в меню Configurations необходимый лимит времени.

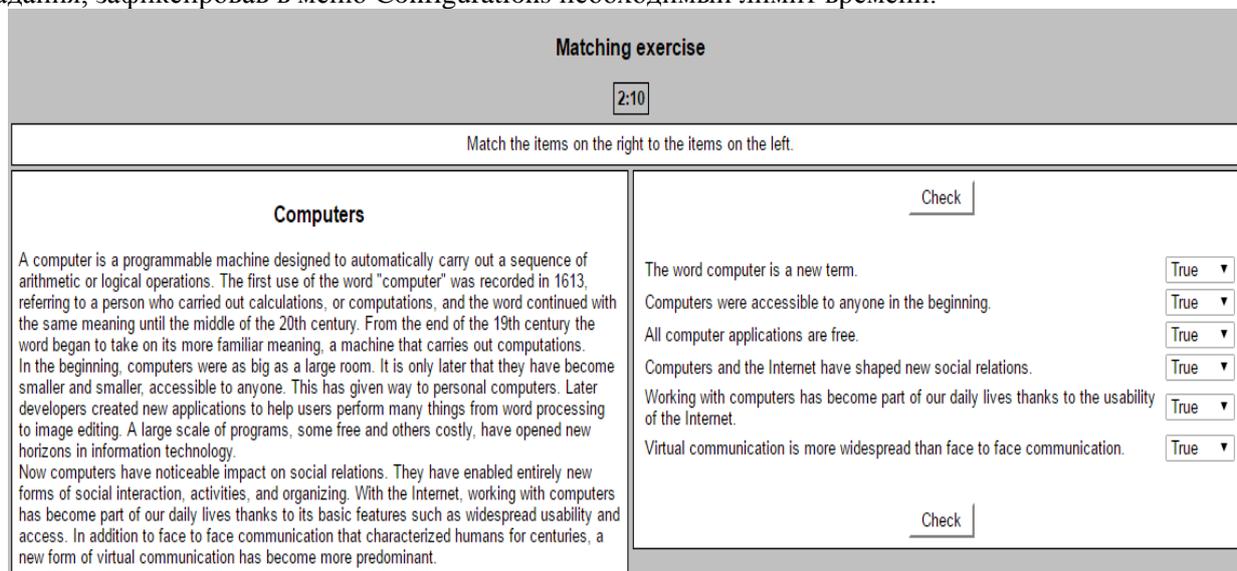


Рисунок 5 – Вид сетевого варианта тестового задания диагностики сформированности навыков чтения

Чтобы спроектировать тестовое задание на заполнение пробелов подходящими по смыслу лексическими единицами либо видовременными глагольными формами, применяется программа JClose. В поле Title вносится формулировка инструкции, на полотне программы печатается необходимый текст. Далее по одному выделяются слова, на месте которых требуется создать пробел, после нажатия кнопки Gap в появившемся окне вносятся возможные правильные варианты ответов. Как и в предыдущих упражнениях, сохраняется проект задания и задание в формате HTML-страницы.

Fill in all the gaps, then press "Check" to check your answers. Use the "Hint" button to get a free letter if an answer is giving you trouble. You can also click on the "[?]" button to get a clue. Note that you will lose points if you ask for hints or clues!

1. A computer keyboard is a typewriter which uses buttons or keys.
2. Input devices send data to a computer allowing you to with and control the computer.
3. Computers allow us to the information with other users.
4. Supercomputers are employed for specialized applications that immense amounts of mathematical calculations.
5. In carrying out an experiment you reproduce the conditions of a situation that is you the situation.
6. Computer operation depends on whether certain electronic are open or closed.

Рисунок 6 – Вид сетевого варианта тестового задания с пропусками

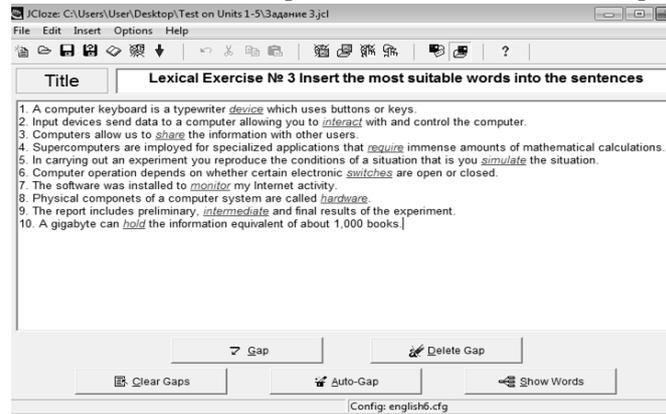


Рисунок 7 – Диалоговое окно администратора по созданию тестовых заданий с пропусками

Если требуется сконструировать тестовое задание на расположение элементов предложения в правильной последовательности, следует воспользоваться программой JMix. В столбце Alternate указывается правильное предложение, в столбце Main элементы предложения даются в разбросанном виде. Определив форму предъявления задания, проект задания сохраняется в формате веб-страницы.

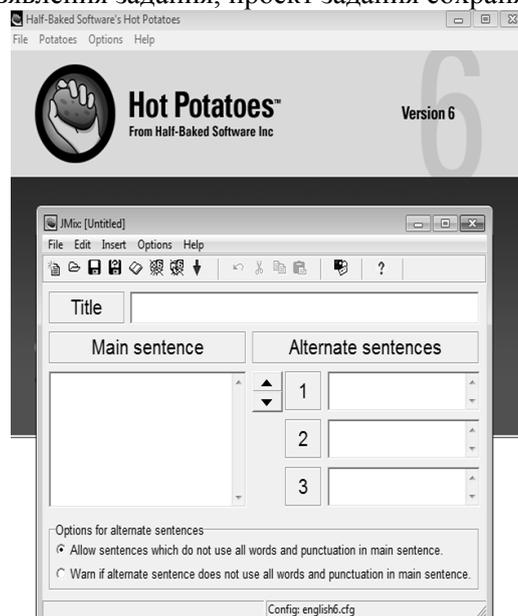


Рисунок 8 – Диалоговое окно администратора по созданию тестовых заданий на установление правильной последовательности

Для создания задания на проверку навыков аудирования можно воспользоваться любой программой в зависимости от упражнения, предлагаемого после прослушивания. В нашем случае это программа JClose. В папку с сохраняемыми файлами следует предварительно разместить аудио-файл, который будет предлагаться для прослушивания студентам. Чтобы прикрепить этот файл к заданию, необходимо нажать Insert, Media Object, Browse, найти нужный файл, подтвердить действие.

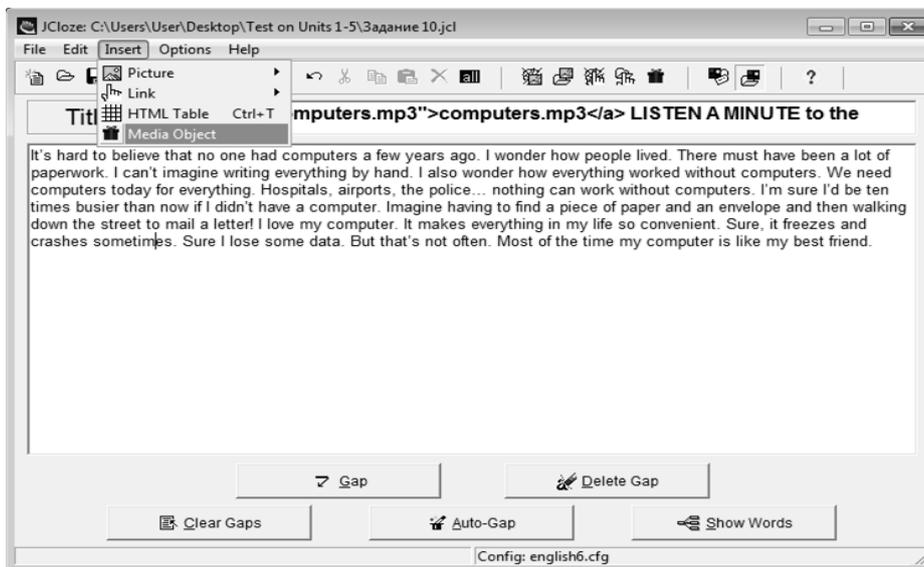


Рисунок 9 – Диалоговое окно администратора по созданию тестовых заданий диагностики сформированности навыков аудирования

Для соединения тестовых заданий в единый тест используется программа The Masher. Нажатием вкладки Add files и добавлением файлов в той последовательности, в которой они будут отображаться на экране компьютера во время тестирования, формируется итоговый вариант теста.

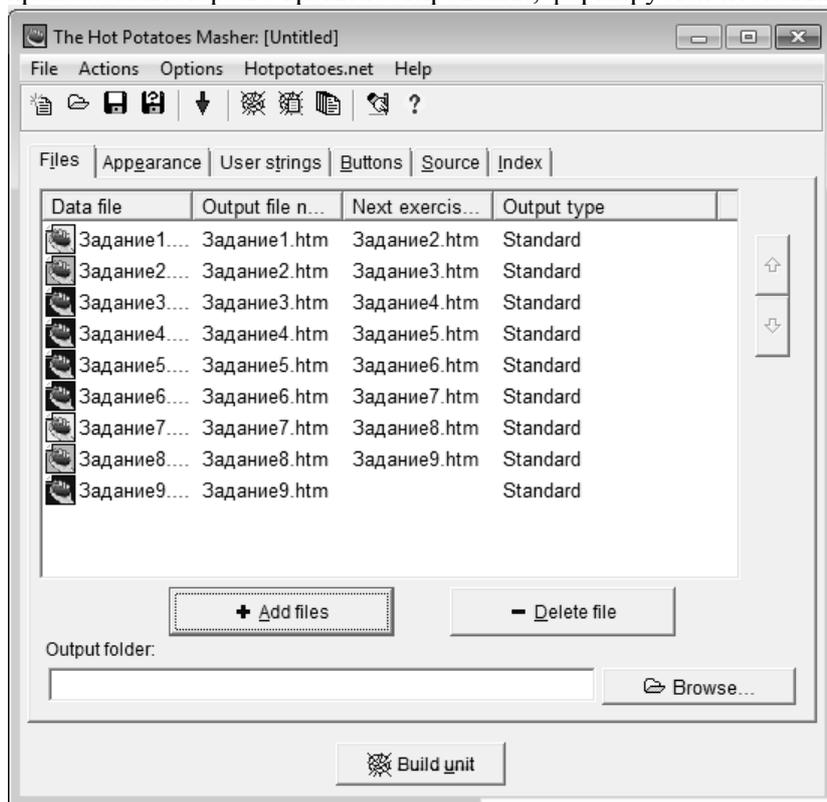


Рисунок 10 – Диалоговое окно администратора по объединению тестовых заданий в единый тест

Основными достоинствами разработки компьютерных тестов в специализированных средах и программах-оболочках являются возможность создания ресурсов преподавателями, которые не являются квалифицированными программистами, а также существенное сокращение трудоемкости и сроков разработки материалов, легкость в модификации тестовых баз и их сопровождении. Помимо этого применение компьютерных тестов при формировании и проверке знаний является экономически более оправданным по сравнению с тестами на бумажных носителях, поскольку не требует тиражирования тестов, что является особенно актуальным при проведении массового тестирования. Автоматизация процесса диагностики сформированности определенных навыков и умений помогает протестировать большее количество испытуемых и снизить временные затраты на проведение тестирования.

Применение мультимедийных программ, специализированных платформ позволяет решить проблему создания языковой среды и осуществлять продуктивное обучение иноязычной речевой деятель-

ности, помогает реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивает индивидуализацию с учетом уровня сформированности иноязычной компетенции обучающихся [2]. Вместе с тем тестирование способствует диверсификации форм обучения, создает психологически комфортные условия учебной деятельности, обеспечивает повышение мотивации к изучению дисциплины, объективность оценки уровня знаний, исключает вероятность ошибки со стороны преподавателя при проверке выполнения теста и является рациональным дополнением других методов проверки знаний, способствующим повышению эффективности учебного процесса и качества образования в целом.

Список литературы

1. Венкович, М. С. Тестирование в обучении студентов чтению литературы профессиональной направленности на иностранном языке / М. С. Венкович, Л. Н. Шпудейко // Вестник Брестского государственного технического университета. – 2016. – № 6₍₁₀₂₎ : Гуманитарные науки. – С. 69-72.
2. Бжоско, Е. Г. Педагогические технологии формирования профессиональной иноязычной компетенции: метод. указ. / Е. Г. Бжоско, М. Н. Петрова. – Минск : БГМУ, 2012. – 27 с.

ВОЗНЮК О.И. (Минск, ВА РБ)

ВНЕАУДИТОРНАЯ РАБОТА КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

При изучении иностранного языка необходимым условием является формирование иноязычной коммуникативной компетенции – владение совокупностью речевых, языковых, социокультурных умений, позволяющих осуществлять межкультурную коммуникацию. Теоретические и экспериментальные исследования проблемы показывают, что при обучении иностранному языку ведущая роль принадлежит мотивации, и эффективность овладения иностранным языком находится в зависимости от уровня развития мотивации к предмету. Исследователи в своих работах рассматривают такие проблемы, связанные с мотивацией изучения иностранного языка, как устойчивость учебной мотивации, поддержание и развитие положительных мотивов, выявление основных видов мотивации, межпредметные связи как один из важных стимулов повышения интереса к иностранному языку. Развитие и поддержание мотивации курсантов является одной из важнейшей составляющей успеха в обучении иностранному языку.

Основная задача преподавания иностранных языков в Беларуси в настоящее время – это обучение иностранному языку как реальному и полноценному средству общения. В последнее время мы сталкиваемся с нежеланием курсантов уделять достаточное количество времени на подготовку заданий на самоподготовке, связанных с чтением, переводом, выполнением грамматических упражнений так как они недостаточно осознают важность изучения иностранного языка. Курсанты, приходящие после школы с низким, а иногда почти нулевым уровнем владения языком (а таких с каждым годом все больше), часто не верят в возможность достичь больших результатов и уровня, необходимого для поддержания коммуникации, обучаясь иностранному языку в неязыковых вузах только на занятиях. Поэтому они уделяют как можно меньше времени иностранному языку, перераспределяя свое время в пользу профильных предметов.

Основная проблема – это отсутствие мотивации к изучению английского языка в виду отсутствия целесообразности его изучения. Современные психологи и педагоги едины в том, что качество выполнения деятельности и ее результат зависят, прежде всего, от побуждения и потребностей индивида, его мотивации; именно мотивация вызывает целенаправленную активность, определяющую выбор средств и приемов, их упорядочение для достижения цели.

Особую роль в формировании мотивации играют новизна получаемой информации. Наличие элементов поисковой деятельности, познавательных мотивов и эмоциональное состояние курсантов обеспечивают им выход из учебной деятельности в самообразовательную и творческую. Поэтому для повышения результативности обучения необходимо в первую очередь развивать коммуникативную составляющую, показывая курсантам, что они уже могут достичь коммуникативного успеха, хотя бы и в каких-то ограниченных рамках.

Понимая всю сложность и трудоемкость данного процесса, мы решили привлекать курсантов чаще к внеаудиторной работе, чтобы и повысить мотивацию к изучению английского языка и улучшить их страноведческую осведомленность о стране изучаемого языка, что может повлиять положительно на мотивацию курсантов.

Внеаудиторная работа имеет в настоящее время особенно большое значение, потому что она позволяет создать дополнительную языковую среду. Кроме того, эта работа показывает курсантам, что иностранный язык может служить для него средством общения в той или иной жизненной ситуации (при переписке с зарубежными студентами, встрече с иностранными делегациями), при просмотре фильмов.

Выделяют три формы внеаудиторной работы по иностранному языку: индивидуальную, групповую, массовую. Индивидуальная работа выражается в отдельных поручениях, например, сделать доклад, подготовить презентацию по какой-то теме, написать реферат, статью, подготовка к деловой